

Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Шибкова Оксана Сергеевна
Должность: и.о. декана факультета международных отношений
Дата подписания: 08.06.2026 11:57:29
Уникальный программный ключ:
90d739ff1bec9c339d678a4b75906fbc8e286dfd

**МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**
**Федеральное государственное автономное
образовательное учреждение высшего образования
«СЕВЕРО-КАВКАЗСКИЙ ФЕДЕРАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»**

Утверждаю
и.о. декана факультета
международных отношений
Шибкова О.С.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

Практикум по применению систем автоматизированного анализа текста

Направление подготовки	45.04.02 Лингвистика
Направленность (профиль)	Современные методы прикладной лингвистики и перевода
Год начала обучения	2026
Форма обучения	очная
Реализуется в семестре	2

Разработано
доцентом департамента лингвистики
Головки Н.В.

Ставрополь, 2026

1. Цель и задачи освоения дисциплины

В основу данной программы заложена личностно-ориентированная образовательная парадигма, призванная обеспечить развитие личности, поддержку ее индивидуальности, полноценное удовлетворение ее образовательных и профессиональных потребностей.

Целью освоения дисциплины «Практикум по применению систем автоматизированного анализа текста» является развитие практических навыков магистров в области построения автоматизированных систем анализа текста на естественных языках посредством современных компьютерных технологий, а также развитие профессиональных навыков в области создания новых и эксплуатации существующих программных сред автоматизированной обработки текста на естественных языках, призванных обеспечить решение типовых задач прикладной и компьютерной лингвистики.

Задачи дисциплины:

- 1) ознакомление с практическими аспектами разработки и применения лингвистического обеспечения автоматизированных сред анализа текста;
- 2) изучение подходов к разработке лингвистического программного обеспечения для проведения автоматизированного анализа текста;
- 3) изучение существующего лингвистического программного обеспечения, направленного на автоматизацию анализа текстов на естественных языках, в аспекте его практического применения для решения лингвистических задач.

2. Место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина «Практикум по применению систем автоматизированного анализа текста» относится к факультативным дисциплинам части, формируемой участниками образовательных отношений. Её освоение происходит во 2 семестре.

3. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесённых с планируемыми результатами освоения образовательной программы

<i>Код, формулировка компетенции</i>	<i>Код, формулировка индикатора</i>	<i>Планируемые результаты обучения по дисциплине (модулю), характеризующие этапы формирования компетенций, индикаторов</i>
ПК-3. Способен пользоваться профессиональным лингвистическим программным обеспечением и цифровыми технологиями для решения задач в области лингвистики и лингводидактики	ИД-1 ПК-3 Принимает во внимание нормы корректного внесения в поисковую строку типа запрашиваемой информации ИД-2 ПК-3 Использует нормы корректного внесения в поисковую строку типа запрашиваемой информации	Осуществляет педагогическую деятельность по проектированию и реализации основных общеобразовательных программ в области обучения иностранным языкам и культурам в учебных заведениях дошкольного, начального общего, основного и среднего общего образования, среднего профессионального образования,

		дополнительного образования. Используют базовые дефектологические знания в социальной и профессиональной сфере.
--	--	---

4. Объем учебной дисциплины (модуля) и формы контроля

Объем занятий: всего 1 з.е. 36 академических часов.	ОФО, в академических часах.
Контактная работа:	
Практических занятий/из них практическая подготовка	28/0
Самостоятельная работа	8
Формы контроля:	
Зачёт	

Дисциплина предусматривает применение электронного обучения, дистанционных образовательных технологий

5. Содержание дисциплины, структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов занятий

№	Раздел (тема) дисциплины и краткое содержание	Формируемые компетенции, индикаторы	Контактная работа обучающихся с преподавателем/из них в форме практической подготовки, часов			Самостоятельная работа, часов	Формы текущего контроля успеваемости
			Лекции	Практические занятия	Лабораторные работы		
2 семестр							
1	Общие принципы применения автоматизированных систем анализа текста. Регулярные выражения.	ИД-1 ПК-3 ИД-2 ПК-3		2		1	Собеседование
2	Регулярные выражения как	ИД-1 ПК-3 ИД-2 ПК-3		4		1	Собеседование

	теоретико-методологическое основание построения систем автоматизированного анализа текста. Описание синтагматических конструкций. Терминальные знаки препинания						
3	Нечеткие регулярные выражения. Расстояние Дамерау-Левенштейна. формализованные представления регулярных выражений с помощью метасимволов Perl.	ИД-1 ПК-3 ИД-2 ПК-3		2		1	Собеседование
4	Автоматизация обработки текста в редакторе vi/vim. Регулярные выражения в Vim.	ИД-1 ПК-3 ИД-2 ПК-3		4		1	Собеседование
5	Среда автоматизированной обработки текста GATE. Компоненты системы обработки языка GATE.	ИД-1 ПК-3 ИД-2 ПК-3		4		1	Собеседование
6	Технологии JARE и Gazetteer. Язык сценариев JARE.	ИД-1 ПК-3 ИД-2 ПК-3		4		1	Собеседование
7	Применение Java в GATE. Обработка аннотаций в тексте. Выполнение сложных операций. Работа с аннотациями.	ИД-1 ПК-3 ИД-2 ПК-3		4		1	Собеседование
8	Потоковый редактор sed. Возможности sed.	ИД-1 ПК-3 ИД-2 ПК-3		4		1	Собеседование
	Итого за 2 семестр			28		8	
	Итого			28		8	

6. Фонд оценочных средств для проведения текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине

Фонд оценочных средств (ФОС) по дисциплине (модулю) базируется на перечне осваиваемых компетенций с указанием индикаторов. ФОС обеспечивает объективный

контроль достижения запланированных результатов обучения. ФОС включает в себя:

- описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания;

- методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций (включаются в методические указания по тем видам работ, которые предусмотрены учебным планом и предусматривают оценку сформированности компетенций);

- типовые оценочные средства, необходимые для оценки знаний, умений и уровня сформированности компетенций.

ФОС является приложением к данной программе дисциплины (модуля).

7. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

Приступая к работе, каждый студент должен принимать во внимание следующие положения.

Дисциплина построена по тематическому принципу, каждая тема представляет собой логически завершённый раздел.

Практические занятия проводятся с целью закрепления усвоенной информации, приобретения навыков ее применения при решении практических задач в соответствующей предметной области.

Самостоятельная работа студентов направлена на самостоятельное изучение дополнительного материала, подготовку к практическим занятиям, а также выполнения всех видов самостоятельной работы.

Для успешного освоения дисциплины, необходимо выполнить все виды самостоятельной работы, используя рекомендуемые источники информации.

8. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины «Информационные технологии в лингвистике»

8.1. Перечень основной и дополнительной литературы, необходимой для освоения дисциплины

8.1.1. Перечень основной литературы:

1. Автоматическая обработка текстов на естественном языке и компьютерная лингвистика: учеб. пособие/ Большакова Е.И., Клышинский Э.С., Ландэ Д.В., Носков А.А., Пескова О.В., Ягунова Е.В. — М.: МИЭМ, 2011. — 272 с.

2. Каменский М.В. Когнитивно-функциональная модель дискурсных маркеров. — Ставрополь: Изд-во СКФУ, 2014. — 186 с.

3. 5th GATE Training Course. - The University of Sheffield, 2012. - <http://gate.ac.uk/wiki/TrainingCourseJune2012/>

4. Friedl, J.E.F. Mastering Regular Expressions / J.E.F. Friedl. — 3rd. ed. O'Reilly Media, 2012. — 544 p.

8.1.2. Перечень дополнительной литературы:

1. Роббинс, А. Изучаем редакторы vi и Vim / А. Роббинс, Э. Хана, Л. Лэмб. — М.: Символ-Плюс, 2013. — 512 с.

2. Horstmann, C., Cornell, G. Core Java Volume I – Fundamentals (9th Edition) / C. Horstmann, G. Cornell. – Prentice Hall, 2012. – 1008 p.

8.2. Методическая литература:

1. Методические указания по выполнению практических работ по дисциплине «Практикум по применению систем автоматизированного анализа текста» – Ставрополь, СКФУ, 2026. (электронная версия).
2. Методические рекомендации по организации самостоятельной работы студентов по дисциплине «Практикум по применению систем автоматизированного анализа текста». – Ставрополь, СКФУ, 2026. (электронная версия).

8.3. Интернет-ресурсы:

1. Annotation Graph Toolkit (AGTK) – <http://agtk.sourceforge.net>
2. Applied Linguistics – <http://www.appliedlinguistics.org>
3. Center for Applied Linguistics – <http://www.cal.org>
4. Code::Blocks C/C++ IDE – <http://www.codeblocks.org>
5. Emacs – <http://www.gnu.org/software/emacs>
6. GATE (General Architecture for Text Engineering) – <http://gate.ac.uk>
7. GNU Compiler Collection – <http://gcc.gnu.org>
8. Helsinki Finite-State Technology – <http://sourceforge.net/projects/hfst>
9. Leopard Language Parser – <http://leopard.loria.fr>
10. NLTK (Natural Language Toolkit) – <http://www.nltk.org>
11. Open Natural Language Processing (OpenNLP) – <http://opennlp.sourceforge.net>
12. Praat – <http://www.fon.hum.uva.nl/praat>
13. Python Programming Language – <http://www.python.org>
14. Sed – <http://www.gnu.org/s/sed>
15. Sonic Visualizer – <http://www.sonicvisualiser.org>
16. Vi Improved - <http://www.vim.org>

9. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем

При чтении лекций используется компьютерная техника, демонстрации презентационных мультимедийных материалов. На семинарских и практических занятиях студенты представляют презентации, подготовленные ими в часы самостоятельной работы.

Информационные справочные системы:

Информационно-справочные и информационно-правовые системы, используемые при изучении дисциплины:

1	English Corpora – https://www.english-corpora.org
2	Regular Expressions 101 – https://www.regex101.com
3	REPL.it IDE – https://www.replit.com

Программное обеспечение:

Альт Рабочая станция 10
Альт Рабочая станция К
Альт «Сервер»
Пакет офисных программ - Р7-Офис

10. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине

Практические занятия	Учебная аудитория для проведения учебных занятий, оснащенная мультимедийным оборудованием и техническими средствами обучения.
Самостоятельная работа	Помещение для самостоятельной работы обучающихся оснащенное компьютерной техникой с возможностью подключения к сети "Интернет" и возможностью доступа к электронной информационно-образовательной среде университета

11. Особенности освоения дисциплины (модуля) лицами с ограниченными возможностями здоровья

Обучающимся с ограниченными возможностями здоровья предоставляются специальные учебники, учебные пособия и дидактические материалы, специальные технические средства обучения коллективного и индивидуального пользования, услуги ассистента (помощника), оказывающего обучающимся необходимую техническую помощь, а также услуги сурдопереводчиков и тифлосурдопереводчиков.

Освоение дисциплины (модуля) обучающимися с ограниченными возможностями здоровья может быть организовано совместно с другими обучающимися, а также в отдельных группах.

Освоение дисциплины (модуля) обучающимися с ограниченными возможностями здоровья осуществляется с учетом особенностей психофизического развития, индивидуальных возможностей и состояния здоровья.

В целях доступности получения высшего образования по образовательной программе лицами с ограниченными возможностями здоровья при освоении дисциплины (модуля) обеспечивается:

- 1) для лиц с ограниченными возможностями здоровья по зрению:
 - присутствие ассистента, оказывающий студенту необходимую техническую помощь с учетом индивидуальных особенностей (помогает занять рабочее место, передвигаться, прочитать и оформить задание, в том числе, записывая под диктовку),
 - письменные задания, а также инструкции о порядке их выполнения оформляются увеличенным шрифтом,
 - специальные учебники, учебные пособия и дидактические материалы (имеющие крупный шрифт или аудиофайлы),
 - индивидуальное равномерное освещение не менее 300 люкс,

- при необходимости студенту для выполнения задания предоставляется увеличивающее устройство;

2) для лиц с ограниченными возможностями здоровья по слуху:

- присутствие ассистента, оказывающий студенту необходимую техническую помощь с учетом индивидуальных особенностей (помогает занять рабочее место, передвигаться, прочитать и оформить задание, в том числе, записывая под диктовку),

- обеспечивается наличие звукоусиливающей аппаратуры коллективного пользования, при необходимости обучающемуся предоставляется звукоусиливающая аппаратура индивидуального пользования;

- обеспечивается надлежащими звуковыми средствами воспроизведения информации;

3) для лиц с ограниченными возможностями здоровья, имеющих нарушения опорно-двигательного аппарата (в том числе с тяжелыми нарушениями двигательных функций верхних конечностей или отсутствием верхних конечностей):

- письменные задания выполняются на компьютере со специализированным программным обеспечением или надиктовываются ассистенту;

- по желанию студента задания могут выполняться в устной форме.

12. Особенности реализации дисциплины с применением дистанционных образовательных технологий и электронного обучения

Согласно части 1 статьи 16 Федерального закона от 29 декабря 2012 г. № 273-ФЗ «Об образовании в Российской Федерации» под *электронным обучением* понимается организация образовательной деятельности с применением содержащейся в базах данных и используемой при реализации образовательных программ информации и обеспечивающих ее обработку информационных технологий, технических средств, а также информационно-телекоммуникационных сетей, обеспечивающих передачу по линиям связи указанной информации, взаимодействие обучающихся и педагогических работников. Под *дистанционными образовательными технологиями* понимаются образовательные технологии, реализуемые в основном с применением информационно-телекоммуникационных сетей при опосредованном (на расстоянии) взаимодействии обучающихся и педагогических работников.

Реализация дисциплины может быть осуществлена с применением дистанционных образовательных технологий и электронного обучения полностью или частично. Компоненты УМК дисциплины (рабочая программа дисциплины, оценочные и методические материалы, формы аттестации), реализуемой с применением дистанционных образовательных технологий и электронного обучения, содержат указание на их использование.

При организации образовательной деятельности с применением дистанционных образовательных технологий и электронного обучения могут предусматриваться асинхронный и синхронный способы осуществления взаимодействия участников образовательных отношений посредством информационно-телекоммуникационной сети «Интернет».

При применении дистанционных образовательных технологий и электронного обучения в расписании по дисциплине указываются: способы осуществления

взаимодействия участников образовательных отношений посредством информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» (ВКС-видеоконференцсвязь, ЭТ – электронное тестирование); ссылки на электронную информационно-образовательную среду СКФУ, на образовательные платформы и ресурсы иных организаций, к которым предоставляется открытый доступ через информационно-телекоммуникационную сеть «Интернет»; для синхронного обучения - время проведения онлайн-занятий и преподаватели; для асинхронного обучения - авторы онлайн-курсов.

При организации промежуточной аттестации с применением дистанционных образовательных технологий и электронного обучения используются Методические рекомендации по применению технических средств, обеспечивающих объективность результатов при проведении промежуточной и государственной итоговой аттестации по образовательным программам высшего образования - программам бакалавриата, программам специалитета и программам магистратуры с применением дистанционных образовательных технологий (Письмо Минобрнауки России от 07.12.2020 г. № МН-19/1573-АН "О направлении методических рекомендаций").

Реализация дисциплины с применением электронного обучения и дистанционных образовательных технологий осуществляется с использованием электронной информационно-образовательной среды СКФУ, к которой обеспечен доступ обучающихся через информационно-телекоммуникационную сеть «Интернет», или с использованием ресурсов иных организаций, в том числе платформ, предоставляющих сервисы для проведения видеоконференций, онлайн-встреч и дистанционного обучения (МТС-Линк), а также с использованием возможностей социальных сетей для осуществления коммуникации обучающихся и преподавателей.

Учебно-методическое обеспечение дисциплины, реализуемой с применением электронного обучения и дистанционных образовательных технологий, включает представленные в электронном виде рабочую программу, учебно-методические пособия или курс лекций, методические указания к выполнению различных видов учебной деятельности обучающихся, предусмотренных дисциплиной, и прочие учебно-методические материалы, размещенные в информационно-образовательной среде СКФУ.